



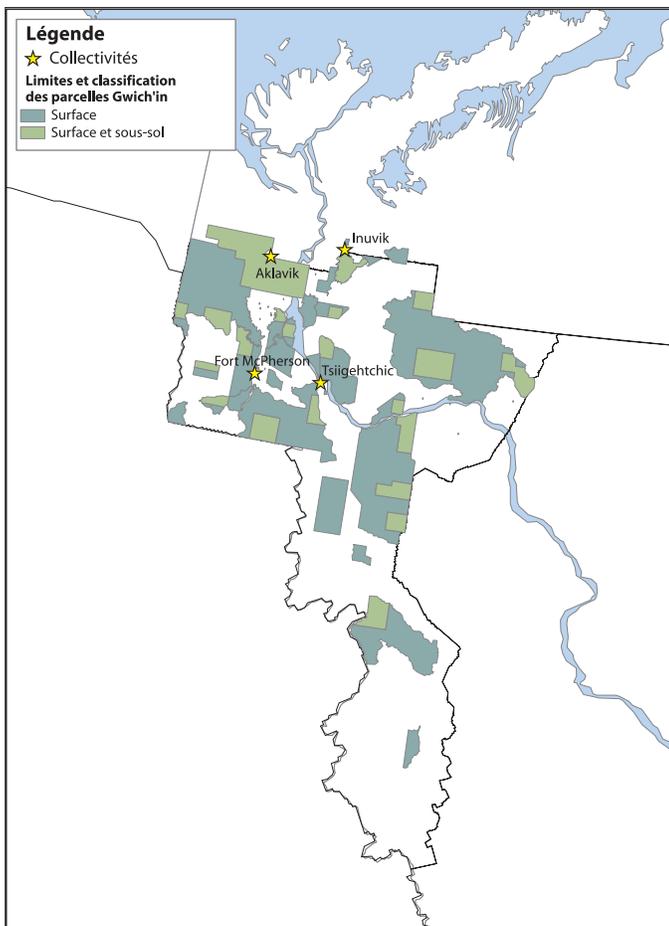
T.N.-O.

Faits
du

point

Territoire et autonomie
gouvernementale

Entente sur la revendication territoriale globale des Gwich'in



En avril 1992, l'Entente sur la revendication globale des Gwich'in a été achevée et signée par le ministre d'Affaires indiennes et du Nord Canada, le chef du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, et les représentants du conseil tribal des Gwich'in. Le plan de mise en oeuvre qui accompagnait l'entente a aussi été signé.

Points saillants de l'Entente

Voici les principaux éléments négociés de l'Entente, pour les Gwich'in d'Aklavik, d'Inuvik, de Fort McPherson et de Tsiigehtchic.

Terres Gwich'in

Les Gwich'in possèdent environ 22 330 km² de terres dans les Territoires du Nord-Ouest, et 1 554 km² au Yukon. Ceci comprend les droits tréfonciers (droits miniers) sur 6 158 km² de terres dans les Territoires du Nord-Ouest.

Avantages économiques

Les Gwich'in reçoivent un paiement exempt d'impôts de 75 millions de dollars (en devises de 1990) versé sur une période de 15 ans, une portion des recettes provenant de l'exploitation des ressources dans les Territoires du Nord-Ouest, et une subvention, étalée sur 15 ans, pour les taxes foncières sur certaines terres municipales des Gwich'in.

Gestion des terres et de l'environnement

Les Gwich'in participent à l'aménagement des terres et à la gestion des ressources renouvelables, des terres, des eaux et de leurs ressources patrimoniales.

Chasse et pêche

Les Gwich'in ont obtenu le droit exclusif aux licences permettant les activités d'exploitation commerciale de la faune sur leurs terres, de même que les droits préférentiels sur l'ensemble de la région visée par le règlement.

Autonomie gouvernementale

L'Entente sur la revendication territoriale prévoit la négociation de l'autonomie gouvernementale, laquelle sera mise en vigueur par voie législative.

Actuellement, les Gwich'in, de concert avec les Inuvialuit, mènent des négociations sur l'autonomie gouvernementale avec le gouvernement du Canada et le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest dans la région Delta-Beaufort. L'Entente de principe a été signée en avril 2003 par le gouvernement du Canada, le GTNO, la Société régionale inuvialuit et le conseil tribal des Gwich'in. Toutes les parties travaillent actuellement à la conclusion d'une entente définitive.

Quels avantages en retireront les autres résidents du Nord?

L'Entente précise qui est propriétaire des terres et des ressources dans la région visée par l'entente avec les Gwich'in. Cette certitude favorisera le développement économique de la région. En outre, les Gwich'in pourront se servir de leurs ressources, y compris l'argent, pour stimuler la croissance économique de la région.

Pour plus d'information :

Pour en savoir plus sur les négociations des revendications territoriales et de l'autonomie gouvernementale dans les T.N.-O., consulter le site Web *Franc parler* à l'adresse www.ainc-inac.gc.ca/nt/pt

Pour de l'information sur les politiques, les programmes et les services du MAINC, consultez le site Web de la région des T.N.-O. à l'adresse tno-nwt.ainc-inac.gc.ca

Faits au point sur le territoire et l'autonomie gouvernementale est publié par le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien aux T.N.-O. afin d'aider aux résidents du Nord à mieux comprendre certains concepts, ainsi que leur application et leur impact sur leurs vies quotidiennes. Il ne s'agit pas d'une publication à caractère légal.

Pour communiquer avec nous :

Direction des communications
Affaires indiennes et du Nord Canada,
région des T.N.-O.
Case postale 1500, Yellowknife, T.N.-O., X1A 2R3
Téléphone : (867) 669-2576 Télécopieur : (867) 669-2715

Publié avec l'autorisation du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, Ottawa, 2003. 1-800-567-9604 ATS seulement 1-886-553-0554
Version imprimée :
QS-Y235-000-FF-A1 CATALOGUE R2-322/2004F ISBN/ISSN 0-662-76215-0
Version électronique :
www.ainc-inac.gc.ca/nt/pt
QS-Y235-000-FF-A1 CATALOGUE R2-322/6-2004F-PDF ISBN/ISSN 0-662-76232-0
© Ministère des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
This publication is also available in English under the title : *Plain Facts*